

**SÉNAT DE BELGIQUE**

SESSION DE 2006-2007

30 JANVIER 2007

Projet de loi portant assentiment aux Actes internationaux suivants :

- 1° l'Instrument d'amendement à la Constitution de l'Union internationale des télécommunications (Genève, 1992);
- 2° l'Instrument d'amendement à la Convention de l'Union internationale des télécommunications (Genève, 1992),
- faits à Marrakech le 18 octobre 2002

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES RELATIONS EXTÉRIEURES  
ET DE LA DÉFENSE  
PAR  
M. LIONEL VANDENBERGHE

**BELGISCHE SENAAAT**

ZITTING 2006-2007

30 JANUARI 2007

Wetsontwerp houdende instemming met de volgende Internationale Akten :

- 1° de Amendementsoorkonde bij de Stichtingsakte van de Internationale Telecommunicatie Unie (Genève, 1992);
- 2° de Amendementsoorkonde bij de Overeenkomst van de Internationale Telecommunicatie Unie (Genève, 1992),
- gedaan te Marrakech op 18 oktober 2002

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN  
VOOR DE LANDSVERDEDIGING  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER LIONEL VANDENBERGHE

Composition de la commission / Samenstelling van de commissie :

**Président / Voorzitter :** François Roelants du Vivier.**Membres / Leden :**

SP.A-SPIRIT	Staf Nimmegeers, Fatma Pehlivan, Lionel Vandenberghe.
VLD	Margriet Hermans, Annemie Van de Casteele, Paul Wille.
PS	Jean Cornil, Pierre Galand, Olga Zrihen.
MR	Marie-Hélène Crombé-Berton, Alain Destexhe, François Roelants du Vivier.
CD&V Vlaams Belang CDH	Sabine de Bethune, Elke Tindemans. Jurgen Ceder, Karim Van Overmeire. Christian Brotcorne.

**Suppléants / Plaatsvervangers :**

Mimount Bousakla, Jacinta De Roeck, Bart Martens, Fauzaya Talhaoui.  
Pierre Chevalier, Stefaan Noreilde, Patrik Vankrunkelsven, Luc Willems.  
Jean-Marie Happart, Joëlle Kapompolé, Marie-José Laloy, Philippe Mahoux.  
Jihane Annane, Jean-Marie Cheffert, Berni Collas, Christine Defraigne.  
Wouter Beke, Luc Van den Brande, Marc Van Peel.  
Yves Buysse, Joris Van Hauthem, Wim Verreycken.  
Francis Delpérée, Clotilde Nyssens.

*Voir :***Documents du Sénat :****3-1884 - 2006/2007 :**

N° 1 : Projet de loi.

*Zie :***Stukken van de Senaat :****3-1884 - 2006/2007 :**

Nr. 1 : Wetsontwerp.

## I. INTRODUCTION

La commission a examiné le projet de loi au cours de ses réunions des 28 novembre 2006 et 23 et 30 janvier 2007.

## II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU REPRÉSENTANT DU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

L'Union internationale des télécommunications (UIT) est une organisation des Nations unies établie à Genève, dont la Belgique fait partie. Les actes modifiant la Constitution et la Convention de cette organisation, qui ont été faits à Marrakech le 18 octobre 2002, sont soumis au Sénat en vue de leur assentiment.

## III. DISCUSSION GÉNÉRALE

Mme de Bethune renvoie à l'avis du Conseil d'État reproduit à la fin de l'exposé des motifs, en ce qui concerne le caractère mixte du traité (doc. Sénat, 3-1884, p. 5).

La conférence interministérielle de politique étrangère (CIPE) a-t-elle déjà reconnu le caractère mixte du traité? À quoi doit-on s'attendre au niveau de l'examen du présent projet de loi par les parlements fédérés compétents?

Le représentant du ministre de l'Économie répond qu'un débat de fond a déjà eu lieu au sein du groupe de travail « traités mixtes ». La CIPE ne doit donc donner qu'un accord formel.

Mme de Bethune trouve qu'il serait prématuré d'adopter déjà le projet de loi à l'examen, alors que la CIPE n'a pas encore pris de décision formelle. Il n'y a pas encore de réponse définitive formelle à la question du caractère mixte du traité en question.

Le représentant du ministre des Affaires étrangères explique que le caractère mixte du traité en question a été confirmé par la CIPE le 12 décembre 2006.

M. Lionel Vandenberghe remplace Mme Marie-José Laloy en qualité de rapporteur.

## IV. VOTES

Les articles 1<sup>er</sup>, 2 et 3 ainsi que le projet de loi ont été adoptés à l'unanimité des 9 membres présents.

## I. INLEIDING

De commissie heeft het wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 28 november 2006 en 23 en 30 januari 2007.

## II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE VERTEGENWOORDIGER VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN

De Internationale Telecommunicatie Unie (ITU) is een organisatie van de Verenigde Naties gevestigd in Genève, waarvan België lid is. De wijzigingen van de Stichtingsakte en de Overeenkomst van deze organisatie gedaan te Marrakech op 18 oktober 2002 worden ter instemming voorgelegd.

## III. ALGEMENE BESPREKING

Mevrouw de Bethune verwijst naar het advies van de Raad van State op het einde van de memorie van toelichting over het gemengd karakter van het verdrag (doc. Sénat, 3-1884, blz. 5).

Heeft de interministeriële conferentie buitenlands beleid (ICBB) het gemengd karakter van het verdrag reeds erkend? Wat moet men verwachten inzake de behandeling van dit wetsontwerp door de bevoegde deelparlementen.

De vertegenwoordiger van de minister van Economie antwoordt dat er reeds een debat ten gronde is gevoerd in de werkgroep gemengde verdragen. De ICBB moet dan enkel een formele goedkeuring geven.

Mevrouw de Bethune vindt het voorbarig dit wetsontwerp reeds aan te nemen als de formele beslissing van de ICBB vooralsnog nog ontbreekt. Er is nog geen formeel uitsluitel over het gemengd karakter van dit verdrag.

De vertegenwoordiger van de minister van Buitenlandse Zaken legt uit dat het gemengd karakter van dit verdrag op 12 december 2006 door de ICBB werd bevestigd.

De heer Lionel Vandenberghe vervangt mevrouw Marie-José Laloy als rapporteur.

## IV. STEMMINGEN

De artikelen 1, 2 en 3, alsook het wetsontwerp in zijn geheel, worden eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

